

Déli Hírlap

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAPCSÜTÖRTÖK, 1932 NOVEMBER 10.
TIMISOARA—TEMESVÁR, VIII. ÉVF. 256. SZÁM.FŐZSZERKESZTŐ
VUCHETICH ENDRE DR.

Az új elnök

Válság lázától elgyötört Európa pillanatokra felemeli fejét és félve, talán csak túllatt bevallott reménységgel tekint át a tájon, ahol az Egyesült-Államok egyik legfontosabb aktusát végzik, az új megválasztását. Hosszu, hónapos propaganda előzte meg a tegnapi eseményt, amely korteskedés egy nekünk érdekes ígértben esucosodott ki. Tudniillik, hogyha az eddigi elnök kerülne a méltóságába, úgy Amerika megmarad az erkölcsstelenül prúd álkoholéségben, amely most alkoholempékezeinek zsebeit tömi, ellenben ha elvált lesz a Capitolhouse ura, úgy elvált lesz a szesz nyilvánosan is inni és szesznek befellegzett. Ekörül fordul az Egyesült-Államok elnökének megválasztása. Bennünket európaiakat Amerikában a belső ügyei semmikepen sem érdekelik, illetve boldogok lennénk, ha nem lenne érdeklődésünk. Nekünk Amerika nem a korlátlan lehetőségek hazája, hanem a jóideje, hogy saját fiai számára is szünet azzá lenni, nekünk Amerika legjobban hitelezőnk, aki kíméletlenül üti a szeszükön és szedi nyomorúságunkat. Egyedüli szempont, amely bennünket Amerikában mostani nagy napjához köti, az volt, hogy vajjon az új elnök hogyan viselkedik a hadiadósságok és hadiellátás, valamint a nálunk kihelyezett amerikai tőke behajtása szempontjából. Van képe lesz-e az új államfő tisztázni a hadiadósságok és a hadikárpótlás között álló különbséget vagy pedig rideg hiányoként szigorú elutasítás álláspontján, a fizess! — jelszavával veszi át a kormány gyeplőjét. Nem lesz-e a megválasztandó elnök ismét ártalmas fantasztika, Wilson professzor mintájára faneccal megváltó elgondolását ráoktrojálja az agonizáló Európára? Szóval várakozunk tekintünk mi is Washington felé, hogy kit emel Amerika az elnöki székbe. Ez a választás — legalábbis külsőleg — Európára számra jelent feszült, talán eldöntő határozást. A legjobban megkelt jenkai-társadalom sokkal fontosabb minnek tartja a drinket és szerte a két óceán, nagy tavakon, Kanada határán üdült teherautók, hajók ezrei várakoznak kedd éjféle, hogy Roosevelt megválasztása esetén jófajta itallal áraszák el a boldog választópolgárokat. Ez ma látványos a boldog Amerika legnagyobb gondjait, hogy kétvállra feltetve vergődünk és megváltást remélünk tőlük. De ez nálunk nem külső, mert Pittsburg, Detroit, Chicago és St. Louis éhhalál felé marsoló milliók után üvöltöttek, ezeknek nem a kenyér, hanem kihűlt hámorai fájnak, ezeknek a prosperity oltárán kíméletlenül áldozott ezreknek mindegy, ki jön, Hoover vagy Roosevelt, csak munkát adjon nekünk. Ez ma az igazán fájó probléma, ezért tekintünk szorongva az óceánra, arra, hogy jut-e számunkra is kenyér, mert az a mi kezünknek munkája, ha új elnökkel új lapot kezd az Egyesült-Államok története. (cs. k. s.)

Erős visszhangja van a horvát forradalomnak már a hadsereg körében is

Bécsi lapok arról számolnak be, hogy a horvát forradalommal számos katona is egyetért. Vannak igen sokan, akik egyszerűen átmentek a forradalmárokhoz, mások pedig más módon igyekeznek irántuk való rokonszenvüknek kifejezést adni. A katonai hatóságok éppen ezért igen sok tiszt és katona ellen megindították az eljárást. Megállapították, hogy a csapatok között számos katona van, aki szabotálással igyekszik a forradalmárok ügyét elősegíteni. Sok katona meg-

rongálta a gépfegyvereket és a tölteket használhatatlanná tette. A tisztok és a katonák nagyrészt azzal vádolják, hogy passzív rezisztenciát tanúsítanak. Több mint ezer emberrel szemben indították meg az eljárást. Ezek között három tiszt is van.

Mindazonáltal a belgrádi kormány őrizkedik attól, hogy a horvát néppel szemben tulerélyesen járjon el. A hangulat erősen izzó Horvátországban és a tulerős rendszabályok esetleg éppen az ellenkezőt

eredményeznék. A zágrábi törvényeszek utasítást kapott, hogy a forradalom miatt letartóztatott négyszáz horvát paraszt közül csak tizenegyet ellen indítson eljárást, a többieket ellenben bocsássa szabadon.

A horvátországi és általában a jugoszláviai események következtében a dinár áruhanása tovább tart. A jugoszláv nemzeti bank intézkedésére a külföldön az összes dinár-kifizetéseket beszüntették.

Tekintélyét akarja visszaszerezni a német kormány és Papen ezért hazafias koncentrációra törekszik

Német politikai körökben egyelőre a várakozás álláspontján vannak. Alig hihető azonban, hogy az új birodalmi gyűlésnek az ügyek intézésében vezető szerepe lesz. Nem valószínű, hogy akár a centrum, akár pedig a német nemzeti párt hajlandó lesz, hogy a nemzeti koalícióval koalícióra lépjen és annak többséget biztosítson.

A kommunisták elégedettek a választási eredménnyel és nem törekcszenek arra, hogy bármely más párttal is egyezsége lépjenek.

A birodalmi gyűlésen előreláthatólag újabb bizalmatlansági indítványokat fognak a kormánnyal szemben benyújtani. Nem valószínű, hogy a birodalmi gyűlést decembertől előbb összehívják.

Hindenburg birodalmi elnök kihallgatáson fogadta Papen kancellárt. Papen az audiencia után kijelentette az újságíróknak, hogy

a kormány ma minisztertanácsot tart, amely Németország belpolitikájára nézve döntő fontosságú lesz.

Papen kancellár résztvett a külföldi lapudósítók bankettjén és ott tartott beszédében a következő kijelentéseket tette:

— A választások eredményéből azt a meggyőződést szereztem, hogy a német nép mindjobban kezdi megérteni a kormány munkáját. A választások eredménye egyetlen politikai pártot sem jogosít föl egyeduralomra.

Ezzel szemben bizom, hogy si-

kerülni fog egy hazafias koncentrációt megcsinálni. A kormánynak elsősorban az a főfeladata, hogy tekintélyét megint visszanyerje.

A tekintély hiányában a birodalmi kormány a külfölddel szemben még a biztonsági kérdést sem képviselheti méltóan. A birodalmi kormánynak éppen ezért a belpolitikai harcok tulságos kiéleződése ellen is harcolnia kell.

Papen azután beszélt Franciaországgal leszerelési tervzetéről és hangsúlyozta, hogy Németország semmi körülmények között nem mondhat le az egyenjogúságról.

Németország mindenkor hive és hirdetője volt a békének és éppen ezért követeli, hogy egyforma elbánásban részesüljön.

A berlini közlekedési sztrájk teljesen megszűntnek tekinthető. A titkos sztrájkbizottságban ugyanis suyos elmentétek mutatkoztak, aminek következtében attól tartottak, hogy a sztrájk teljesen elvadul és felbomlik. Azért kiadták a jelszót, hogy aki megint munkába akar állani, azt megteheti.

Ennek folyományaképpen tegnap olyan sokan jelentkeztek munkára, hogy az összes közúti villamosok és autóbusszok már a rendes menetrend szerint járhattak.

Hamisított angol bankjegyekkel ávasztotta el két szélhámos Európa összes nagyvárosait

Az elmúlt tavasszal két amerikai olasz végigkalandozta Európa összes nagyvárosait és mindenütt hamis angol ötfontos bankjegyekkel fizettek. A két szélhámos járt Bukarestben is, majd onnan Budapestre ment. Onnan azonban sikerült nekik idejekorán megszökni, de a budapesti rendőrség emberei ettől kezdve mindenütt a sarkukon voltak és végül sikerült őket Hannoverben elfogni. A német hatóságok a két olaszt, akikről kiderült, hogy a nevük Cuomi Giorgio és Dante Willy, kiadták a magyar bíróságoknak, mert Magyarországról indult meg az ül-

dőzésük. A két olasz szélhámos tegnap állott a budapesti törvényszék előtt. A kihallgatás során egy szóval sem tagadták tettüket és elmondták, hogy Amerikából huszezer darab hamis ötfontos bankjegyet hoztak magukkal és azokat Európában kevés kivétellel már mind értékesítették. A sok pénzt mind elmulatták és az volt a tervük, hogy visszatérnek Amerikába és onnan újabb hamis bankjegyekkel jönnek vissza. A budapesti bíróság a két olaszt egyenkint egy évi és négy hónapi fogházza ítélte.

A polgármester politikai állást tölt be, ezért új választás esetében nem kell, hogy listavezető legyen a polgármester

Egész sereg városban visszahelyezték már a J o r g a-kormány által feloszlott régi tanácsokat, más városokban pedig — amelyekben ez nem történt meg — készülődnek az új községi választásra. Temesvárott ugyan formailag visszahelyezték a régi nagytanácsot jogaiba, azonban tényleg a visszahelyezés mégsem történt meg.

A visszahelyezés óta már többszörösen eltelt az a tíz nap, amelyen belül — még egy esetleges felelősségi melletti is — a belügyminiszternek nyilatkozni kellett volna, hogy a visszahelyezéskor megtartott közgyűlés által foganatosított választást jóváhagyja-e.

Ellenben megtörtént az, hogy két városi polgár megfelelőzte a megalakulást és a revíziós bizottság már másodsorra tüzte ki a tárgyalást, amely holnap lesz.

Felkerestük Grofsorean Kornél dr. volt főpolgármestert, akihez kérdést intéztünk ebben a tárgyban és a következő választ kaptuk:

— Két eshetőség lehetséges egy temesvári községi választás esetén. A jelenleg uralmon levő nemzeti parasztpárt vagy megegyezik a választásra vonatkozólag a többi politikai és elsősorban a többi román párttal, vagy nem.

Ha nem egyezik meg, akkor annyi biztos, hogy az olyan városi tanácsot, amely többségében nemzeti parasztpártiakból fog állani, egy esetleges rezsim-változáskor egyszerűen feloszlatták.

Ezért helyes tehát, ha a községi választásra megalkotják az ugynevezett pártközi blokkot és úgy vezetik le a választást, hogy az új nagytanácsban az összes politikai — ismétlem: elsősorban román — pártok képviselve legyenek, valamint azok a különböző érdekeltségek is, amelyeknek joguk van rá, hogy a városi nagytanácsban képviseltek legyenek. Az ilyen nagytanácsnak és a belőle kikerülő állandó választmányának állandó jellege lenne, mert ezeket a választási időtartam lejártáig semmiféle kormány nem oszlatná föl, hiszen abban megvolnának a mindenkor uralmon levő pártok a képviselői is.

Ami azonban a polgármestert illeti, — megjegyzem — annak nem kell listavezetőnek lenni, — az a közigazgatási törvény értelmében politikai állás, tehát abban a mindenkor kormány megbízottja ül.

Ezzel azt akarom mondani, hogy kormányváltozások esetén a nagytanács és az állandó választmány ugyanaz maradna, ellenben a polgármester személye változna. Azért nem kell, hogy a listavezető legyen a polgármester. Listavezetőnek nem kellene exponált embert megtenni, hanem olyant, akit a blokkban résztvevő politikai pártok és érdekeltségek egyaránt megbecsülnek.

Megkérdeztük azután Grofsorean dr. volt főpolgármestert, hogy véleménye szerint lesz-e Temesvárott hamarosan községi választás?

— A revíziós bizottság döntésétől

függ ez elsősorban, — volt a válasz. A revíziós bizottság vagy elutasítja a felelősséget és kimondja, hogy a régi nagytanácsot jogérvényesen helyezték vissza, vagy pedig feloszlattja a régi tanácsot.

Ebben az esetben azonban helyén lesz az új választás. Nem hihető ugyanis, hogy a nemzeti parasztpárti kormány újból ide-

A Magyar Párt városi nagytanácsai tagjai ma újból leszögezik álláspontjukat

A revíziós bizottság holnap tárgyalja a város régi nagytanácsának visszahelyezése ellen a G o i t i Rezső dr. és N i c h i n György által beadott felelősséget. A német-sváb népközösség ülést tartott, amelyen kimondta, hogy ebben az ügyben tiltakozó táviratot intéz M a n i u Gyula miniszterelnökönk. A német-sváb népközösség helytelennek tartja, hogy a demokrácia elveire hivatkozó nemzeti parasztpárt két tagja irta alá a felelősséget és arra kéri a miniszterelnököt, utasítsa az illetőket felelősségüknek visszavonására. Hasonló álláspontot foglalnak el a szociáldemokraták is.

A Magyar Párt ama tagjai, akik a városi nagytanácsnak is tagjai, ma délben tartanak ebben az ügyben ülést és leszö-

gígyes bizottságot nevezni ki a város élére, mert hiszen éppen a nemzeti parasztpárt foglalt mindenkor állást az ideiglenes bizottságokkal szemben.

Ha tehát most újabb ideiglenes bizottságot nevezne ki a kormány, akkor ellenétbe kerülne a nemzeti parasztpárt által hirdetett elvekkel.

gígyes álláspontjukat, amelyet a revíziós bizottság előtt is kifejtettek. A Magyar Pártnak különben még 1930-ban leszögeztet elvi álláspontja az, hogy a párt a törvényesség alapján áll és ragaszkodik a megválasztott régi nagytanácsnak jogaiba való tényleges visszahelyezéséhez.

Érdekes különben, hogy a városi nagytanács valamennyi tagjainak idézést küldtek a revíziós bizottság holnap tárgyalására. Az idézés után azonban egyenkint harmincöt leí kézbesítési díjat szedtek. Sokan ezt nem fizették ki és az idézést nem voltak hajlandók pénzért átvenni. Ezek idézés nélkül fognak a tárgyalásra elmenni.

Békülékeny hurokat penget a cseh külügyminiszter ahivel szemben azonban az elővigyázatosság mégis helyénvaló

B e n e s cseh külügyminiszter a parlament bizottsága előtt beszédet mondott, amelyen békülékeny hurokat pengetett. Kijelentette, hogy a leszerelési konferencia működése egyetlen államot sem elégitett ki, de legkevésbé Németországot, amely nyíltan hangoztatja, hogy ha a konferencia eredménytelenül végződik, akkor semmi sem akadályozhatja meg katonai erőinek kiegészítésében és felszerelésében. Ezzel a konferencia helyzete kritikusra fordult és az európai béke a legnagyobb veszélyben

forog. Azután megállapította, hogy a biztonság minden államnak joga van. Kijelentette, hogy Magyarország a biztonság szempontjából súlyos helyzetben van, mert háború esetén többszörös túlerővel állana szemben, amely katasztrófához vezetne. Minden népek megvan a joga, hogy békében és nyugalomban éljen. Magyarországnak ezt a jogát senki el nem vitathatja, mert az állam biztonsága nem üres szóhasználat, hanem az államérdekek megvédése.

Letaszította feleségét a mélységes szakadékba egy ötgyermekes apa, hogy nőül vehesse a szeretőjét

A délszerbiai K a v d a r városkában megismétlődött a millstadti dráma. A kavadari Erdélyi Bélát, aki a feleségét egy szikláról a szakadékba lökte, Grbevic Dimának hívják. Ügyében a főtárgyalást most tartották meg.

Grbevic Dima gazdálkodó töredelmes vallomást tett. Elmondotta, hogy tizenhárom esztendő előtt házassodott

meg és öt gyermeke született. A feleségével boldogan élt, amíg nem ismerkedett meg egy A v k o v i c s Dela nevű fiatal leánnyal. Csakhamar szerelmi viszony fejlődött ki közöttük és a fiatal leány egyre arról beszélt, hogy szeretné a gazdálkodó feleségévé lenni, azonban boldogságának útjában áll Grbevic felesége. A szerelemtől elvakult embernek

addig beszélt, hogy tegye el az asszony láb alól, amíg az belement. Azt mondta feleségének egy napon, hogy látta benne egyik rokonukhoz a hasonlóságot. Feleségét lóra ültette, ő pedig ment mellette. Mikor egy ötven mély szakadékhoz értek, az asszony hirtelen lelőtte a lóról. Az asszony koltott és a mélységbe zuhant. Hazavezette a lovat és útjában meghaltotta az asszony kétségbeesett székelését. Másnap eljött az após anyósa, akiknek azt mondta, hogy feleségével összeveszett, mire a hagyta. Néhány nap múlva az asszony holtan találták a szakadékban. A őrségnek azonban gyanus volt a nyomozni kezdtek és végül a férfit tartóztatták.

Avkovics Dela szintén beismerő vallomást tett. Elmondotta, hogy halálbeszeretett az öt gyermekes feleségét viszonyt kezdett vele. Azonban a feleség akart lenni, hogy ne kelljen elmenekülni a világ előtt titkolni. A feleség vallotta be, hogy ő volt az, aki fit a hitvesgyilkosságra felbujtotta.

A törvényszék Grbevic Dimát halálra, Avkovics Delát pedig életfogytig tartó fegyházra büntetett.

Csendőrvetés tartja izgalomban Fibis község lakosságát

Fibis községben olyan esemény történt, amely az egész községben nagy izgalmat váltott ki. Több fiatal gazdag Weisz András gazda házához szórakozott és este kilenc órakor tak hazafelé. Alig értek ki az utcára, szembejött velük az egyik csendőr éjjeli őr. A csendőr — a községi előadása szerint — rátámadt az emberekre és ütlelni kezdte őket ezek szétrebbentek. A legények volt R u f f József gazda két fia is ért később a csendőrmester jött fiuk akkor már aludtak és az asszony ment ki az utcára, hogy az őrmester beszéljen. Amikor az öreg gazda kapu, az őrmester szó nélkül fojta. Azután behatolt a lakásba, megverte a fiukat, amíg felébredt az őrmester a legényekkel elindult a község felé, de utközben bezört G o t t e r b a r m György gazda és felszólították, hogy a két fiát se küldje a csendőrségre. A zajra a G b a r m-család felébredt és a fiuk mentek az udvarra, míg a gazda visszament a szobába, hogy felöltözködjék. Alig ment, puskadörrenes hallatszott és rohán gazdát a csendőrök lövés fegyverekkel fogadták. A csendőr után eltávoztak és a Gotterbarm kal tegnap reggel jegyzőkönyvet írt fel. Ruff József gazda az összevont orvoshoz ment és láttelepet tett fel a csendőrök által okozott sérülésekről, majd bejött Temesvárra és a reste B a r a n Koriolán dr. megyei fektüst, akinek előadta az eseményt egyben sürgős vizsgálatot kért.

FIZETIK A VIDÉKI NYUGDIAK

Községi pénzügyminiszterium kiutalt a vidéki nyugdíjasok illetményeit és a vidéki szülő rendelkezést a temesvári ügyigazgatóság nyugdíjosztálya telt bitotta már a vármegye valamennyi hivatalához. A vidéki adóhivatalok alapján a nyugdíjakat most máladéktalanul kezdik fizetni.

Illits - Hotel - Carlton

" BUDAPEST - DUNAPART "

(Dunauka)

Elsőrangú szálloda
Telefon, hideg-meleg folyóvíz minden szobában.
Kifűtő konyha.
Méréselt árak.

Minden kényelem.
Nagy dunaparti kávéház

Lizenhét levágott fiatal női fejet találtak és többet kutak mélyéből huztak elő

Apulgárai Várna a tengerparti város nagy szenzációja van. A lakosság egy csónó felderítetlen gyilkosságát vizsgálomban. Az utóbbi időben sülfordult, hogy a városban nyomozott fiatal és szép lányoknak, akik később a levágott fejét, vagy a megittott törzsét megtalálták a városban. Nemrég a város egyik külterén a kutból egy fiatal asszony fejét húzták ki. A napokban pedig egy másiknál egyszerre két fiatal nő fejét huz-

ták ki vizmerés közben a lebecsátott vödörrel. Legújabbán egy fiatal vasuti tisztviselő eltűnése keltett nagy izgalmat. Több olyan női fejet találtak, amelyeknek a személyazonosságát nem sikerült megállapítani. Várnában és környékén eddig tizenhét levágott női fejet találtak. Érdekes, hogy a fejekhez tartozó törzsek eddig egyetlen esetben sem kerültek elő.

Kétségtelen, hogy ezeket a borzalmas gyilkosságokat ugyanaz a személy kö-

vette el. A rendőrség azt hiszi, hogy kéjgyilkosságok sorozatával áll szemben. Azt azonban nem is sejtik, hogy a tömeggyilkos hová rejti el áldozatainak törzsét. Egész Bulgária rendőrsége keresi az elvetemedett kéjgyilkost. Könnyen lehetséges az is, hogy az illető nem minden gyilkosságát követte el Várnán, hanem csak a levágott fejeket hozta oda. A várnai rém éppen olyan ijesztő félelmet keltett mindenfelé, mint annak idején a düszszeldorfi rém.

Romániai idő szerint tegnap este hat órakor kezdődött Amerikában az elnökválasztás és ekkor a fogadásokat már 6:1 arányban kötötték Roosevelttel javára

Északamerikai Egyesült Államok elnökei tegnap választották meg Amerikájának elnökét. A szavazás nem közvetlenül történt, hanem az elnökjelöltek testületre, azonban ennek a kitétele megmutatja már előre, hogy ki lesz az elnök. Az alkotmány szerinti negyvenhét tagállam ugyanannyi elnökjelöltet választ, ahány képviselő van a kongresszusnak. Az elnökválasztás aztán decemberben választják az elnököt.

Ez azonban már csak formális kérdés. Az új elnök március 4-én foglalta el hivatalát.

Az új elnök, aki jelenleg Kaliforniai kormányzó, ahol kipihen a korteszünetet, kijelentette, hogy amennyiben lehetséges, nem fogja elfogadni a New York állam jelenlegi kormányzóját választanák meg, úgy nem fogja be március 4-ét, hanem már előbb fogja be az új elnöknek hivatalát.

A szavazásra negyvenhét millió embernek van joga és pedig férfiakkal és nőkkel egyaránt. Valószínű, hogy legkevesebb negyven milliónyian élnek is fognak a szavazati joggal.

A szavazás amerikai időjárás szerint reggel hat órakor kezdődött, ami a romániai időnek kétfelé este hat órák felel meg.

A szavazás addig tart, amíg szavazók nem lesznek, tehát eltarthat huszonegy óráig is. Az összes vasuti kocsikra és autókra rádiókat szereltek föl, hogy minden negyedórán közöljék a szavazás eredményét. Egyben megbeszélés történt, hogy az összes tanácsok, klubok és kabarék reggelig nyitva és ezekben is közlik a híradásokat a választás menetéről. Híradások egyre csökkentek. A fogadásokat már 6:1 arányban kötött Roosevelttel javára.

Európai időszámítás szerint a választás vége ma délre várható, de esetleg eltart még is,

ami Amerikában szerda reggelt jelent.

A tőzsdén a hangulat a nagy választási kampány után megnyugtató. Biztosra veszik, hogy ha bárki is kerül ki győztesen a választáson, nemsokára bekövetkezik a gazdasági fellendülés kezdete. Roosevelttel megválasztásával Amerikában megszűnik az alkoholtilalom.

Számos hajó, amely Európából nagymennyiségű szeszest italt hozott, az amerikai vizek határzónájában áll és csak a választási eredményt várja, hogy a legközelebbi kikötőbe fusson.

Roosevelt győzelmének öröme Amerikában sok részeg ember lesz.

Duca ma visszaérkezik külföldről és a liberális párt még a héten állást foglal a népszövetségi egyezmény tárgyában

A román politikai viták központjában a Népszövetséggel kötendő együttműködési szerződés áll. Duca, a liberálisok vezére, ma érkezik vissza a külföldről és pénteken a párt intézőbizottsága már ülést tart. Ezen az ülésen kizárólag a Népszövetséggel kötendő egyezményről foglalkoznak. A liberális pártban az erre vonatkozó vélemények eltérők és éppen ezért a Viitorul még nem szögezte le a párt álláspontját.

Annak idején, amikor ebben az ügyben Madgearu és Lugojeanu Genfben tárgyaltak, Duca a kamarában nyilatkozatot akart felolvasni. Ez a nyilatkozat kijelentette volna, hogy a liberálisok nem értenek egyet az egyezményrel. Az utolsó pillanatban azonban

Duca elállt ettől a nyilatkozattól, mert nem akarta arra az esetre, ha esetleg a liberálisok kerülnek uralomra, lehetlenné tenni a liberálisoknak a Népszövetséggel való együttműködését. A mostani liberális felfogás szerint Genffel meg kell keresni az együttműködés lehetőségét. A kamatok csökkentését és a fizetési módokat enyhítést a külföldi hitelezőkkel egyetértve kell elérni. Duca külföldi útján tárgyalt külföldi pénzemberekkel és valószínű, hogy ezeknek a tárgyalásoknak az alapján formálta meg véleményét is.

Politikai körök értesülése szerint Madgearu pénzügyminiszternek az a terve, hogy a Népszövetséggel való tárgyalásokat a tavaszra halasztja el.

A titokzatos autóban cigarettapapírt, valutát, cukrot, dohányt és benzint csempészték Romániából Jugoszláviába

Masirevics Brankó nagyikindai főszolgabírónak tudomására jutott, hogy hónapok óta Nagyikindán és környékén titokban igen nagy mennyiségben árulják a csempésztett cigarettapapírt és az olcsó benzint, ezenkívül idegen valutát is hoznak. Bizonyos volt, hogy ezeket a holmikat csempészek hozzák Romániából és azért a főszolgabíró ut-

sitotta a csendőrséget, hogy a Jugoszlávia és Románia közti utakat szigorúan ellenőrizze. A csendőrök tegnap hajnalban Nákófalva közelében feltartóztattak egy hatszemélyes gyanús autót, amely Romániából jött. Az autót Klein János soffőr vezette, aki keveset tartózkodik odahaza Nagyikindán, mert állandóan uton van Románia és Ju-

goszlávia között. Klein Jánosról tudják azt is, hogy bizalmas viszonyt tart fenn a jugoszláviai és romániai határőrökkel és pénzügyi közegekkel.

Klein Jánost az autóval együtt a csendőrségre vitték. Megvizsgálták az autót és annak ülései alatt cigarettahüvelyt, nagymennyiségű román valutát, egy zsák cukrot, dohányt és száz liter benzint találtak. Kleint azonnal letartóztatták és részletes kihallgatás alá vették. Hamarosan kiderült, hogy egy szervezett csempészbanda szolgálatában áll és annak megbízásából utazgat ide-oda. Klein János azt is vallotta, hogy a csempésztársaságnak a román határőrök és fiáncok között fizetett alkalmazottai vannak. Klein Jánosnak fizetése és százaléka volt a csempészektől.

Masirevics Brankó főszolgabíró erélyes vizsgálatot indított. Tegnap három jómódu nagyikindai polgárt, akik tagjai a csempészbandának, letartóztattak. Többen, amikor híret vették Klein János soffőr letartóztatásának, átszöktek Romániába. Masirevics főszolgabíró a csempészbandára vonatkozó iratokat be-terjeszti a belgrádi belügyminiszteriumnak, amelyet arra kér, hogy a román hatóságokkal diplomáciai úton lépjen érintkezésbe, hogy a csempészbanda romániai tagjai és segítőitársai is ártalmatlanná tehetőek legyenek.

Főpolgármester választása ment végbe tegnap Budapesten

Budapest magyar székesfőváros tegnap délután öt órakor közgyűlést tartott, amelyen a Ripka Ferenc dr. lemondásával megüresedett főpolgármesteri székét töltötték be. Három jelölt volt és pedig Huszár Aladár volt győri főispán, Becsey Antal és Hlatky György törvényhatósági bizottsági tagok. A szavazás eredményeképpen kiderült, hogy Huszár Aladár száznegyvenhét, Becsey Antal hatvanhat és Hlatky György négy szavazatot kapott. A közgyűlés a főpolgármesterré megválasztott Huszár Aladárt megjelenezte. Az új főpolgármestert harminc tagú küldöttség hívta meg, aki nyomban programot is adott.

Gömbös Gyula

magyar miniszterelnök tegnap este elutazott Romába

Gömbös Gyula magyar miniszterelnök a Déli Vasut budai pályaudvaráról tegnap este utazott el Romába. Az állomáson Sztranyavszky Sándor dr. volt államtitkár vezetésével a nemzeti egység pártjának számos tagja jelent meg bucsúra. Gömbös szerdán éjjel érkezik meg Romába és csütörtökön egész napon keresztül tanácskozik Mussolini olasz miniszterelnökkel. Gömbös tiszteletére csütörtökön Mussolini ebédet ad, Róma kormányzója pedig fogadóestélyt rendez. Pénteken folytatják a tanácskozásokat és napközben Gömbös megtekint a faszisták díszfelvonulását is. Pénteken este Hóry András római magyar követ látja vendégül Gömbös Gyulát, aki szombaton az olasz királynál, vasárnap a pápánál jelenik meg kihallgatáson, hétfőn pedig visszautazik Budapestre.

Figyelem! Szabó Lujza, Halmos János és Unger Ernő a budapesti opera tagjainak koncertje a színházban

november 9-én este félkilenc órakor.

Jegyek a színházi pénztárnál!

Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
BELVÁROS, SZENTGYÖRGY TÉR
4. SZÁM

ELŐFIZETESI ÁRAK:

Havonta 70, negyedévre 200, félévre 380, évente 750 lei. — Külföldre: havonta 100, negyedévre 290, félévre 560, évente 1110 lei, vagy egyenlő értékű valuta. — Nyugdíjasok havonta 60, negyedévre 160, félévre 300, évente 600 leit fizetnek.

Telefon:
2-52 este 10 óra után 14-69
vagy 2-42

A szerkesztésért és kiadásért a
főszerkesztő felel.

A „Temesvarer Zeitung” nyomda
nyomása.

A mai gyermek

Egyik barátom felhívta a figyelmemet arra, hogy manap milyen játékok foglalják le a gyermekek szabad idejét. Az ember szeme előtt futkároznak és eszünkbe sem jut utánanézni, vajjon micsoda jogutóda akadt gyermekkorunk csigarájának, vagy métájának, amit olyan nagy passzióval vertünk a Skudier-park egykori játszótérén. Futballoztunk is, de csak óvatosan, mert a mindenkori parkosész gerillaharcot viselt a futball ellen és: Jön a csősz! — harci kiáltásra egyszerre tünt el csapat és a labda. Ez már meglehetősen régen volt, azóta a mi kopott játszótérünk helyén tornaszeres, homokos sporttelepet épített a

INGYEN

vaccunk határonyig nálunk
vásárolt

város. S ma is ott futkároznak a mi utódaink. Kezükben rejtélyes valami csillog. Odamentem és megvizsgáltam közelebről ezt a micsodát. Hát uramisten, tökéletes kicsi repülőgép volt, még repült is, ha felhúzták. A másiknál apró telefon, harmadik kisorádióteleppel, negyedik miniatűr egyszemélyes autóval grasszál. És micsoda diskurzusokat folytatnak. Frekvenciáról, hullámhosszról, trükkökről, Lindberghről, óceánrepülésről gagyognak. Páris, Bécs, Losangeles nevel röpködnék a levegőben. Olimpászoktatást vitatnak meg, nemzetközi meccsekről számolnak be ezek a koránvén kicsi emberkék. Itt nem egy-két generációt ugrott az idő, sok-sok nemzedék maradt ki közöttünk és ezek között. Mi annak idején glikerral játszottunk, csapokdtunk a lacskát, levitézlett harisnyánkba tömködött rongyot nevezünk ki labdának és játszottunk le vele parkközi hegemoniára menő mérkőzéseket. Vagy hólabdacatákat vívtunk. Tavaly nem láttam egyetlen hólabdás ütközetet sem, a divatlap szerinti sportöltözékes kiskoru gentlemanok és hölgyek jégpályára mentek ki, vagy mamájukkal a Tavernába. Kik csinálják jobban, ők vagy — mi? Ki tudja? Egyet tudok csak, ha elkerülök oda, ahol most a Tözsde-utca palotái végződnek, eszembe jutnak a régi tavasi délelőttök s a régi fiúk, akik már ki tudja, hol vannak. (kiki)

Spártai tréninget folytat az osztrák nemzeti profiválogatott, hogy az angolokat saját hazájukban megadássala kényszerítsék

Meisl Hugó, az osztrák labdarugás great old manje, csodálatos együttest nevelt, a Wundermannschaftnak keresztelt nemzeti profiválogatottat. Pompás emberekből áll ez a csapat, egytől-egyig az európai labdarugás legelsői és most nagy feladatokra készíti elő őket vezetőjük. Ugyanis az eddig verhetetlennek ismert angolokat saját hazájukban, saját pályájukon akarja kétvállra fektetni Meisl Hugó. Hónapok óta fogja már csapatát, különleges, az angol stílus minden fogását felölő tréningeken szoktatja fiait ez az osztrák sportvezér a brit futballistákkal való küzdelemre. Most, hogy ezeket a hónapok óta folyó edzéseket betetőzze, egy bécskönyeki penzióba vonultatja két hétre a csapatot és ott lelki tréninget tart velük. Ezen idő alatt vendégeket, még legközelebbi csatlátagokat fogadni is szigorúan tilos. Kizárólag sporttal szabad gyakorlatban és elméletben foglalkozniok. Maga Meisl tart előadásokat az angol ember pszichéről, az angol sportmentalitásról. Lelki előkészítést ad embereinek, akik nem a fizikai erő fölényével, hanem a közép-európai stílus aprólékos finomságával akarják a legendás angolokat megverni. Karácsony hetében kerülnek szemben

egymással a Wundermannschaft és az angol profiválogatott.

Ki tudja, mit hoz ez a találkozás? Így még csapatot elő nem készítettek, mint Meisl együttesét. A szanatoriumi elzárásból egyenesen a pályaudvarra viszi őket anélkül, hogy elbucsznának valakitől, majd különvonaton teszik meg az utat Londonig. Angol válogatott még nem szerepelt a háboru után a kontinensen. Fogalmunk sincsen erejükből. Pár évvel ezelőtt járt egy angol csapat nálunk is, azonban ezeket Spanyolországtól kezdve minden államban végigpüffölték, legelső klasszis sem voltak. Ha sikerül Meislék áttörése, ez ismét egy régi bálványát dönti le a tegnap emberének. Az angolok mindenek felett álló futballhegemóniája legendás volt és általános volt a vélemény, hogy nem akad még csapat a kontinensen, aki velük szemben állja a sarat. Még a spanyolokról sem hitték, amikor fénykorukban egyszer ki akartak állni az angolokkal. Akkor valahogy elmaradt a meccs, karácsony hetében azonban végre elől, vajjon tanult-e már a kontinens eleget, vagy még mindig inaskodni jár brit mestereihez?

— Goldis László csatlakozott Goga pártjához. Goldis László volt miniszter, aki régebben a nemzeti parasztpártnak volt oszlopos tagja, később pedig a néppárthoz csatlakozott, levelet intézett Goga Oktáviánhoz és értesítette, hogy belép a nemzeti agrárpártba.

most beérkezett legújabb
csipkeszövet, tüll,
indantren
és egyéb anyagokból

— Súlyosabb baleset érte a Mimalomban dolgozó O c s a Jakab, negyvenhat éves úkisodai munkást, akit egy összedülő állvány a fején megsebesített. A mentők kórházba szállították.

— A Magyar Nőegylet vezetősége hála köszönetét fejezi ki azon hölgyeknek, akik a november 6-iki gyűjtés nehéz munkájában résztvettek. Egyben tudomásul adja az egyesület tagjainak, hogy ma, szerdán, november 9-én, délután 5 órakor gyűlés lesz a nőegylet hivatalos helyiségében.

— A szentkép helyére felakasztotta magát. Foch Borbála, huszonnyolc éves zsombolyai asszony, az elmúlt éjszaka a lakásán felakasztotta magát és mire tettét észrevették, már halott volt. A szerencsétlen asszony leakasztotta a falról az egyik szentképet és azon a szögön követte el az öngyilkosságot. Halálát férje és két gyermeke gyászolja.

— A Magyar Párt szigetfalusi tagozata a Magyar Ház javára mulatságot rendezett, amelynek jövedelme hatszáz lei volt. A pénzt beszolgáltatták a Magyar Ház vezetőségének.

— Bánsági származásu magyar százados öngyilkossága. Budapesti jelentés szerint P o s s e r t József, magyar százados-hadbíró, aki a Bánságból származik, szolgálati fegyverével agyonlőtte magát. A hadbíró bucsulevelet nem hagyott hátra és így valószínűnek tartják, hogy a háboruban szerzett betegsége kergette a halálba.

szót, függőnyt,
ágyterítőt

— IDŐJÁRÁS. A meteorológiai intézet jelentí: Felhősödő időjárás várható erősödő éjjeli lehűlésekkel és esővel. Temesvárott tegnap délben tizennégy fok meleg volt.

— Veszett kutyák Resica utcáin. Resicán veszett kutyák garázdálkodnak és a járóelők között nagy riadalmat okoznak. Egy veszett kutya megharapta B e c k kereskedő feleségét, akit gyógykezeltetés végett beutaltak a kolozsvári Pasteur-intézetbe. Egy másik csavargó eb A m b r i s András városi alkalmazottat marta meg, akit szintén Kolozsvárra szállítottak.

— Mihály nagyvajda névnapja. szág lakossága tegnap ünnepelte Mihály nagyvajda névnapját, amely templomokban hálaadó tiszteletek voltak. Temesvárott a városi görög keleti román székesegyházban Tiucra Patrik dr. főesperes lebrálta a misét, amelyen a polgárkatonai hatóságok fejei voltak azonkívül egy diszszázad is kivonul hivatalos ünnepre való tekintettel hivatalokban színet volt.

— A magyar külügyminiszteri sajtófőnöke. P u k y Endre magyar külügyminiszter C s á k y István gróf külügyminiszterium sajtóosztálya eddigi vezetőjét fontos külföldi miniszter helyébe M e n g e l e Ferenc drt, a madridi magyar követség ügyvivőjét nevezte ki a sajtóosztály vezetőjének. Mengele Ferenc dr., aki leg negyven éves, több fontos kiállítás után, hosszabb ideig a bukaresti magyar követségen is teljesített szolgálatot és a diplomáciai testület nagyszabású tagja.

— Ebéd Goga Oktávián tisztelői. B o g d a n Antal dr. volt prefektus Goga Oktávián temesvári látogatás alkalmával ebédre látta a kiváló jóművet. A Goga tiszteletére rendezett ebéd résztvettek a bukaresti kisérőlegyes temesi tagozat vezetőférfiai. Az ebéd után öt órakor ért véget.

— Az Ambrózy-alap gyarapodása. A m b r ó z y Andor báró emlékére alapított kulturális alap naponta gyarapodik. A magyarság legszelesebb részét igyekeznek a bánsági magyarságot nagy halottja iránti hálájuknak s kiáltásuk kifejezést adni, hogy szívesen hozzájárulni az alap gyarapításához. Ujabban a következő adományok érkeztek be: a Magyar Párt gyárvárosi tagozata 2000 lei, Risztics György dr., Ecskei Árpád dr. és Kutterer együtt, Recse Géza apátplébános, Székely László Magyar Párt rónáci tagozata 500-lei, Csasznek Nándor dr., a Magyar Párt Blaskovics-telepi tagozata 200 lei, Argay György, Nauer György 300—300 lei, Magyar Ferenc 100 leiből kisebb vidéki tagozatok részéről érkeztek. A gyűjtés az Ambrózy-alap gyarapítására. További adományok a Magyar Ház és a Déli Hírlap kiadóhivatalában közölhetők.

Weisz & Co. S. A.

Palatul Weisz

Kész szótök kiadásítása

* FELHÍVÁS A FILLERES GYORSUTASAIHOZ. Felkérjük a Déli Hírlap filleres gyorsának azon utasait, a gyors utazásra érvényes utlevélüket Budapestre, hogy ezen utlevélüket a Déli Hírlap kiadóhivatalában szolgáltassák be, mert azokra az utlevél nélküli utazás céljából szükség van.

A párisi hóhérs emlékiratai

a Déli Hírlap legközelebbi szenzáziós regénye melynek közlését a napokban kezdjük meg

Aki már most fizet elő, e hó 15-ig ingyen kapja a lapot

A nyugdíjasok illetményeit egyszerű rendelettel csökkenteni nem lehet

A temesvári ítélőtábla elvi jelentőségű ítéletet hozott, amelyben kimondta, hogy a nyugdíjasok illetményeit nem lehet egyszerű rendelettel csökkenteni. Husz nyugalmazott katonatiszt ugyanis közigazgatási pert indított a központi nyugdíjpénztár ellen, mert nyugdíjaikat csökkentették. A tárgyaláson a katonatisztek jogi megbízottja azzal érvelt, hogy a törvény által biztosított és megszabott nyugdíjakat csak törvényes úton lehet csökkenteni, mert a nyugdíjör-

vény világosan előírja, hogy a megállapított nyugdíjakat nem lehet leszállítani. A tábla elfogadta az érvelést és a nyugdíjak csökkentését kimondó rendeletet megsemmisítette, egyben kötelezte a központi nyugdíjpénztárt, hogy a jogtalanul megvont összegeket fizesse ki. A tábla döntése a nyugdíjasok körében örömet keltett és mint értesülünk, most már számos nyugdíjas fog a központi nyugdíjpénztár ellen törvényes úton eljárni.

— **A Magyar Dalárda Ambrózy-émlékönnepélye.** A Magyar Dalárda hangversenye, melyet november tizenkilencedikére hirdettek, Ambrózy Andor báró elhalálása miatt elmarad és azt a dalárda január hó elején rendezi meg. December hó elején nagyszabású Ambrózy-émlékönnepély lesz a Magyar Dalárda rendezésében és ennek jövedelmét az Ambrózy-alapra fordítják.

Keresünk kb. 1.000.000 lei kölcsönt

hosszabb időre egy 400.000 leit évente jövedelmező bérházra első helyű bekebelezésre, esetleg egy házfész eladása ellenében visszavásárlási joggal.

„REAL” iroda Timisoara I.
Lonovics-utca 1. sz.

— **A betörő táncanár fogva marad.** A temesvári ügyészségen döntöttek a betörő bukaresti táncanár ügye felett. Saraga Sámuel, akinek nevét tévesen Sarugának közölték, letartóztatták és vizsgálati fogásba helyezték.

A háztulajdonosok kifogásolják a viztöbbletet. A háztulajdonosok egyesületének választmánya ülést tartott, amelyen felvetették a gondolatot, hogy a várostól a városi vízvezeték szabályrendeletének átdolgozását kéri. Különösen kifogásolják azt, hogy a nyári hónapokban a város viztöbbletet fizettet a háztulajdonosokkal, ellenben a téli hónapokban, amikor a vízfogyasztás mélyen alatta van a megengedett mennyiségnél, ezt nem írják javukra. A vízvezetési szabályzatot úgy kívánják átdolgoztatni, hogy havonta csak a rendes mennyiség után volna a vízdíj fizetendő és aztán az év végén számítanak ki, hogy az összes hónapok vízfogyasztásának tekintetbe vételével mutatkozik-e viztöbblet, amely megfizetendő volna. Ezt a kérdést a háztulajdonosok egyesületének választmánya legközelebbi rendkívüli közgyűlés elé viszi, amely elé memorandumot terjesztenek. A memorandumot aztán benyújtják a városnak.

Felejtethetlen férjem elhunytával alkalmával az irányomban tanusított jóleső részvét oly mélységes és számos megnyilvánulását mély gyászomban mindenkinek külön-külön nem tudom megköszönni.

Fogadják magánszemélyek, mint erkölcsi testületek, akik Őt ravatalánál felkeresték, utolsó útjára elkísérték, reki koszorúval vagy az Ő emlékére létesített alapra adománnyal áldoztak, ez uton hálás, meleg köszönetemet.

Temesvár, 1932 november 8-án.

Üzv. báró Ambrózy Andorné

— **A csehek botrányt rendeztek egy német előadásán.** A csehországi Brünnben botrányos eset történt, amely a csehszlovákiai német kisebbségi körökben nagy feltűnést keltett. A Brünni Német Házban Krebs nemzeti szocialista képviselő előadást tartott. Az előadás alatt több száz cseh fascista behatolt a terembe és parázs verekedést rendezett. A teremben levő behatoltak csak akkor avatkoztak az ügybe, amikor már számos német ifjú megsebesült. A rendőrök első ténykedése az volt, hogy több német nemzetiségű fiatalembert letartóztattak, míg a verekedő csehek szabadon elvonulhattak.

— **Női ruhába bujtatott férfibetörő.** Máslak községen vakmerő betörés történt. Eddig még ismeretlen tettesek késő este behatoltak Altenbach Péter kereskedő üzletébe, feltörték a pénzszekrényét és kifosztották. Azonkívül az áru nagy részét is elvitték. A nyomozás során kiderült, hogy a községbeli lakosoknak feltűnt egy idegen férfi és egy nő, akinek a mozgása azonban nem volt nőies és inkább áruhába bujtatott férfihez hasonlított. Az a gyanu merült fel, hogy a női ruhába öltözött férfiak követték el a betörést. A csendőrség ebben az irányban folytatja a nyomozást.

— **Leleplezett öngyújtócsempész.** A monopohivatal emberei hosszas nyomozás után lelepleztek egy Tóth Kálmán nevű csempészt, aki öngyújtókkal és tüzkövekkel árasztotta el Resicabányát. Toth Kálmánnál mintegy százhusz öngyújtót és nagymennyiségű tüzkövet találtak, amelyeket elkoboztak. A monopohivatal nagyszabású bírságot rótt ki Tóth Kálmánra, aki azonban a büntetést nem tudta kifizetni és ezért átkísérték az oravicai ügyészség fogházába.

— **Betörés egy hentesüzletbe.** Az elmúlt éjszaka ismeretlen tettesek behatoltak Gertheisz Ferenc hentesmester józsefvárosi, Fröbl-utcában levő üzletébe, ahonnan hentesárut vittek el mintegy ötezer lei értékben. A betörők az üzlet ajtaja felett levő ablakon másztak be és azon keresztül vitték el a gazdag zsákmányt. A rendőrség keresi a betörőket.

— **Kilenc betörést ismert be.** A lugosi rendőrség a napokban elfogta Rusu Gyula fiatalembert, aki — mint ismeretes — kifosztotta az egyik lugosi dohánytözsédét. Kihallgatása során kiderült, hogy Lugoson a lopások és betörések egész sorozatát követte el és eddig kilenc betörést ismert be. Rusu elmondta, hogy a betöréseket egy Buzdugan Péter nevű falusi legény segítségével követte el. A társának azonban sikerült elmenekülni és a rendőrség még nem akadt a nyomára. Rúsunál a betörésekből származó értékek legnagyobb részét megtalálták.

Autóbusz menetrend

Temesvár — Csanád — Teremia

Indulás Temesvárról	Indulás Csanádról és Teremiáról
Reggel 6:30 órakor	Reggel 5:15 órakor
Délben 1 ..	Délben 12:15 ..
Este 6 ..	Este 5:15 ..

Temesvár — Nagykomlós

Indulás Temesvárról	Indulás Nagykomlósról
Délben 1 órakor	Reggel 5:30 órakor
Este 6 ..	Délben 1 ..

Színház

Szabó Lujza, Halmos János és Unger Ernő hangversenyezni jönnek Temesvárra

Temesvár muzsikáért rajongó művészpartoló közönségének ma, szerdán, a hó 9-én felejthetetlen zenei élményben lesz része a városi színházban. Szabó Lujza operaházi tag, a budapesti stúdió énekes sztárja, az aradi származású Halmos János operaénekes és

Unger Ernő, a budapesti zeneakadémia növendékzenekarának nagytehetségű tanára nyújtják művészetük legjavát a gondosan összeállított fényes műsor alatt. Jegyek a színházi pénztárnál már csak korlátozott mennyiségben kaphatók.

Szellemes párisi bohózatot mutat be holnap este a temesvári magyar társulat

A magyar színház együttese csütörtökön este a Csitulj szívem című ragyogóan szellemes párisi bohózatot mutatja be. Finom, igazi francia pikantériája miatt csak a felnőtteknek ajánlja a színház. A jóízűt nem sértő kacagató bohózat előadásán a közönségnek bőven lesz alkalma a vidámság derűjét élvezni.

Pénteken este általános közkívánatra ismét Hofmannsthal nagyszerű misztériumát, az Akárkit tüzte műsorra a színház igazgatósága. Az idei évadban utóljára pénteken kerül előadásra az Akárki.

Szombaton este a legdivatosabb ope-

rettudonságot mutatja be az operett-együttes. A Weekend operettnek lesz a bemutató előadása és a briliáns zene, boszorkányos táncok, kacagató szöveg és parádés szereposztás biztosítja a sikert.

Műsor:

Szerdán este félkilenc órakor: Szabó Lujza, Halmos János és Unger Ernő hangversenye. (Felemelt helyárakkal.)

Csütörtökön este félkilenc órakor: Csitulj szívem. (Párisi bohózat csak felnőtteknek.)

Pénteken este félkilenc órakor: Akárki.

Szombaton este félkilenc órakor: Weekend. (Operett-udonság nagyon olcsó helyárakkal.)

Magyar orvosok francia disz doktorok lettek. A lyoni egyetemen tegnap avatták disz doktorokká Grósz Emil és Korányi Sándor báró magyar orvos-tanárokat. Lirondell rektor üdvözlőbeszéd kíséretében nyújtotta át a diplomákat és az azokhoz tartozó jelvényeket.

Leszállított árcak mellett

a legolcsóbban vásárol szöveteket és hozzávalókat a Bánság legnagyobb és legrégebb szaküzletében

Rabong & Schneider

Temesvár-Belváros, Sat. György-tér
róm.-kath. püspöki palota.

* ELŐFIZETŐINK szíves figyelmét felhívjuk, hogy az előfizetési díjat beküldeni sziveskedjenek, nehogy a lap küldésében fennakadás álljon be.

Szívtelen szülők rémtette. A budapesti rendőrség egy brutális házaspár után kutat, amely a kamrába elzárva, félmeztelenül tartotta tizenhét éves idegbajos fiát. A rémséget egy lakáskezes uriaszony fedezte fel, de mire a rendőrség megérkezett, a szívtelen házaspár, Engelhardt Ferenc szabómester és felesége, ismeretlen helyre költözött. A házaspár egy ablak nélküli, egészségtelen, hideg és nyirkos élelőskamrában tartotta gyermekét, akin nem volt más, csak egy fürdőtrikó. Amennyiben a rendőrség felfedi lakóhelyüket, úgy intézkedni fognak, hogy sürgősen kórházba kerüljön a szerencsétlen fiatal ember, míg szülei ellen megindítják az eljárást.

Az új jugoszláv kormány tagjai le tették az esküt. Megirtuk, hogy Sándor jugoszláv király újból Srszkiics Milánt, a lemondott miniszterelnököt bízta meg a kormányalakítással. Srszkiics összeállította a kormánylistát, amelyet a király jóváhagyott. Az új kormány kinevezése megjelent a hivatalos lapban és az új miniszterek már le is tették az esküt. Az új kormány a következő: elnökség Srszkiics Milán, külügy Jajtics Bogoljub, igazságügy Makszimovics Bozsó, közoktatás Sztankovics Radenko, építésügy Skrulj István, pénzügy Gyorgyevics Milorad, belügy Lázics Zsivojin, kereskedelem Sumenkovics Illés, közlekedés Radivjevics Láva, népjólét Pucelj Iván, földmívelés Demetrovics György, bányaugó Matica Pavano, testnevelésügy Hamzsek Lavoszláv, hadügy Sztójánovics Dragomir, tárcanélküli miniszterek Kramer Albert, Kojics Dragutin, Karamehdovics Hamidija.

A resicai fém munkások november 19-én a munkásotthonban műkedvelői előadást rendeznek. Szinrekerül A gazember urak című három felvonásos vígjáték. Másnap délután a fém munkások dalárdája kulturális délutánt és hangversenyt rendez.

Autós banditák rablótámadása fényes nappal. Vakmerő rablótámadás történt Düsseldorfban. A városi vágóhíd pénztárából teherautón 45.000 márkát szállítottak a főpostára. Az autón a sofförön kívül még négy fegyveres is tartózkodott. A főposta előtt egy magánautó, amely eddig közvetlenül a teherautó mögött haladt, hirtelen előzött és keresztbe állt az uton, majd több lövést adott le a teherautóra. A négy ór megsebesült, valamint a soffört is golyó érte, azonban nagy lélekjelenléttel sebesülten is a legnagyobb sebességre kapcsolta be a kocsi és a rendőrségre hajtott. Jelentette az esetet, majd átadta a pénzt. A nyomozást megindították, de a vakmerő banditáknak még nem jutottak nyomára.

Ezen hely a Bristol Szálloda Budapest részére van fenntartva. Figyeljük az itt megjelenő további hírdetéseket!

Ezüstlakodalom. Balos munkáspénztári főtisztviselő és született Stoica Aurora mesé pelték meg házasságuk huszonéves évfordulóját. Az ezüstkodalmára barátjuk és ismerősük jó ajándékokkal halmozta el.

Sport

Az ökölvívás

Bánsági bajnoki mérkőzéseit megkezdte az ökölvívó bajnokság. A bánsági ökölvívó bajnokság zépdöntőit a közönség kizárásával már megkezdtek. A második november 10-én lesz, míg a mérkőzéseket november 12-én, szombaton este a Ferdinánd-szálló nagyteremben tartják meg. Az egyes súlycsoportokban szép és élvezetes küzdelmek várhatóak, mert minden csoportban versenyző indul. A versenyeket rendszerrel bonyolítják le és aki elveszt, az kiesett a további küzdelemből. A bajnoki versenyek győztesei a 1932. év bajnoka címet kapják és vesz az országos bajnoki döntő mérkőzéseken, amelyek Bukarestben lesznek. A bánsági bajnokság döntő mérkőzéseivel kapcsolatban Vexu és Nicu román profiveresenyzők is ringbe lépnek és tíz menetes, komoly és kegyetlen mérkőzést vívnak. Ezúttal a profiharcot fognak vívni, mert a boxsúly legutóbbi mérkőzésén azt tapasztalták, hogy a közönségnek nem ismételt boxolás kell, hanem erős, kemény küzdelem. A bánsági szövetség a közönségnek ezt az óhaját kívánja kielégíteni, mikor a bukaresti ökölvívókat november 12-re meghívta.

Szerkesztői üzenetek

Sz. A. A Déli Hírlap legközelebbi füzetét december elején indul. Az új füzet pontos napját és az utazásra vonatkozó részleteket a Déli Hírlapban közöljük.

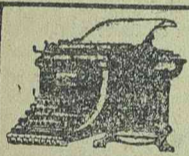
A bánsági Magyar Párt ifjúsági tagozatának választmánya holnap, csütörtökön este kilenc órakor a Magyar Házban levő klubhelyiségében megbeszélést tart. Kéri a választmány tagjainak pontos megjelenését.

Az állástalan diplomás ifjak Gömbösnél. Budapestről jelentik, hogy Gömbös Gyula miniszterelnök fogadta az állástalan diplomás ifjak küldöttségét. A küldöttség szónokának beszédére válaszul kijelentette, hogy túl van már ugyan az ifjúság határán, azonban lélekben teljesen átérzi az ifjúság kívánságait. Arra fog törekedni, hogy ezek a kívánságok valóra válhassanak.

Tűz egy vasuti postakocsiban. A józsefvárosi állomás területén veszteglő egyik postakocsi, a benne elhelyezett kályhából kipattant szikrától tüzet fogott és kigyulladt. A tüzet az állomás személyzete azonban idejekorán észrevette és lokalizálta. A kár jelentéktelen.

Az utolsó pillanatban megmondta magát. Egymásután négyeszer lőtt magára a józsefvárosi temetőben az ötvenéves Balog Miklós temesvári zenesz, aki öngyilkosságot akart elkövetni. A revolverdörrenésre a temető őre figyelmes lett és az öngyilkosjelöltet átadta a rendőrségnek. Balog elmondotta, hogy nyomora miatt akart életének végét vetni, de a revolvert az utolsó pillanatban elrántotta a fejétől, mert nem volt elég lelkiereje, hogy végezzen önmagával.

A lakók szövetsége Resicán. Resicán mozgalom indult meg, amelynek célja a lakók szövetsége resicai fiókjának megalakítása. Az előkészítő munkálatok már annyira haladtak, hogy az alakuló közgyűlés már a jövő hét folyamán megtartható lesz.



Sok felesleges és károsnak tartott javítástól mentesül, ha írógépeit nálam jó karban tartatja. Karbantartási átalányok már évi 75 leiert.

Író- és írodagép szakszertű javítása garancia mellett. Kérjen mindenkor részletes árajánlatot Móczár szakműszerésztől IV. Bonánz-utca (a Schuch írodafelszerelési szaküzletben)

Apró gyermekek halálos alkohollmérgezése. Budapesten a kórházban meghalt Freisch Ferenc gyári munkás két éves kislánya. Az orvosok alkohollmérgezést állapítottak meg. A rendőrség vizsgálatot indított és kiderült, hogy a szerencsétlen kis fiu két deci erős rumot ivott és ez okozta a mérgezést. A szülők szerint a gyermek véletlenül került a szekrényben elzárt rumosüveghez. A rendőrség kutatja, hogy kit terhel a felelősség a gyermek haláláért. Alkoholmérgezésben halt meg Kovács Péter békéscsabai gazdálkodó Péter nevű négy éves fia is. A gyermek hozzájutott egy borosüveghez, amelyben egy liter bor eszméletét veszítve összeesett. Mikor szülei munkájukból hazatértek, a fiu nagy kinok között kiszendvedt. Ivott a borból a gazda hat éves Árpád fia is, akit súlyos állapotban kórházba szállítottak. A gondatlanság miatt a szülők ellen megindult az eljárás.

Filléres orvos

két napi teljes ellátással és lakással III. osztályon 890—, II. osztályon 1090— lei, ellátás nélkül III. oszt. 490—, II. osztályon 690— lei költséggel indul november 20-án reggel fél 9 órakor Temesvárról. Visszaindulás a fővárosból 22-én este

Jelentkezés a Déli Hírlap kiadóhivatalában

Bukarestbe

Rádió

november 9. Bukarest. 1: Gra-
ze. 2: Gramofonzene. 6: Román és
zene. 7.10: A rádiózenekar hang-
y. 8.40: Gramofonzene. 9: Orgona
hangverseny. 9.45: Esti hang-
y. 10.15: Hegedűjáték. Budapest.
zenekar hangverseny. 1.5:
zenekar hangverseny. 3.45: Hírek.
pácsi ifjúsági előadása. 5.45: Hi-
bdolányi János felolvasása. 6.25:
hangverseny Elek Szidi (ének),
ános (hegedű), Hodula István
on, Friss Antal (gordonka) és
zső (zongora) közreműködésével.
zenekari hangverseny. 9: Gulácsy
elvasása. 9.30: Vonósnyégyes hang-
y. Utána hírek, majd cigányzene-
hangverseny. Közben franciányelvű
és Bécs. 12.30: Zenekari hangver-
10: Gramofonzene. 4.20: Zongora-
Északi zene. 8.15: Zenekari hang-
y. 10.30: Szórakoztató zene. Belgrád.
nfonzene. 1.5: A rádiózenekar
zene. 5.30: Szórakoztató zene.
ngjáték. 9: Filharmónikus hang-
Milánó. 8.20: Gramofonzene. 9.20:
utána jazz-band. Prága. 8.20: Ze-
angverseny. 9.5: A filharmóniku-
ngverseny. 11.20: Szórakoztató
óma. 9.45: Zenekari hangverseny.
m. 9: Szimfónikus hangverseny.
zene. Strassburg. 7: Zenekari
zene. 8.30: Gramofonzene. 10: Ka-
e. Varsó. 7: Táncczene. 9: Könnyű
5: Kamarazene. 11.15: Táncczene.
rtök, november 10. Bukarest. 1:
zene. 6: Román és könnyű zene.
raeloadás. Budapest. 10.15: Zene-
gverseny. 1.5: Hangverseny Be-
Piroska (ének) és Lux József
közreműködésével. 3.45: Hírek.
rádió diáklőrelője. 5: Gramofon-

zene. 5.45: Hírek. 6: Gazdasági előadás.
6.30: G. Siabloff énekhangverseny. 7.45:
Sándor René zongorahangverseny. 8.30:
Francia vígjáték-est. 10: Magyar nóta-est.
Közreműködik Nagy Izabella, Cselényi Jó-
zsef és Magyar Imre cigányzenekara.
11.15: Hírek. 11.30: Az opera zenekarának
hangverseny. 11.50: Zenekari hangver-
seny a kopenhágai rádióállomás számára.
Bécs. 12.30: Zenekari hangverseny. 1.40:
Gramofonzene. 4.55: Fialat művészek
hangverseny. 6: Szórakoztató zene. 8.30:
Katonazene. 10: Magyar nóta-est. 11.30:
Jazz-band. Belgrád. 12: Gramofonzene.

1.5: A rádiózenekar hangverseny. 5: Gramofonzene. 5.30: Népdalok. 6: Divatos dalok. 9: A rádiózenekar hangverseny. 10.40: Énekhangverseny. Milánó. 8: Könnyű zene. 8.30: Gramofonzene. 9.30: Operaeloadás. Prága. 8.20: Orosz dalest. 11.30: Vonósnyégyes hangverseny. 11.20: Orgonahangverseny. Róma. 9.10: Gramofonzene. 9.45: Zenekari hangverseny. Stockholm. 8.50: A rádiózenekar hangverseny. 11: Szórakoztató zene. Strassburg. 8.30: Zenekari hangverseny. 9.45: Szórakoztató zene. Varsó. 7: Zenekari hangverseny. 9: Könnyű zene. 12.5: Táncczene.

Keleten keresnek piacokat az elvesztett nyugatiak helyett. Az állatexportőrök szövetsége Bukarestben gyűlést tartott, amelyen elhatározták, hogy a nyugaton elvesztett piacokat keleten próbálják majd pótolni. Malta, Palesztina, Görögország és a Földközi tenger körül fekvő többi ország felé akarnak orientálódni. A szövetség már hajót is vásárolt és a kelet felé irányuló állatexportot azzal akarja lebonyolítani. Elhatározták, hogy a keleti cégekkel és importőrökkel tárgyalásokat kezdenek.

Teljes a zavar a konvertálás körül. Lugojeanu ipari és kereskedelmi miniszterhez a Bánságból több panasz érkezett, hogy a konvertálási törvény rendelkezésének ellenére számos hitelező nem akarja elfogadni az adós által felajánlott kamatokat. Lugojeanu miniszter érintkezésbe lépett az igazságügyminiszterrel, aki kilátásba helyezte, hogy körendeletet bocsát ki a konvertálási kamatok tekintetében és egyben elkészíti a törvény végrehajtási utasítását is, amely az összes félreértéseket megszünteti.

Megszűnt Krassóban az állati járvány. Az elmúlt hetekben Krassómege egyes vidékein aggasztó arányú száj- és körömfájás lépett fel az állatállományban. A veszedelmes járványt azonban szigorú állategészségügyi intézkedésekkel sikerült megfékezni és a kórság megszűntnek tekinthető. Az állategészségügyi hatóságok ennek alapján feloldották a zárlatot és szabaddá tették az állatok vásárforgalmát.

A temesvári gabonapiacokon tegnap a hivatalos ünnepre való tekintettel alig volt forgalom és így az árak változatlanul maradtak: búza 625, ujbúza minőség szerint 570—600, tengeri 195—200, új tengeri 120—125, zab 215, árpa 240 (erősen szilárd), sörárpa 280, rozs 470, burgonya 150, 180 és 220, lóhere 1850, lucerna 2500—2700, tökmag 460, napraforgómag 260 és bab 350 lei száz kilónként a bánsági feladóállomásról.

Közgazdaság

A megélhetés olcsóbbá tétele érdekében a kormány a kartelek kiméretlen letörésére vállalkozik

Lugojeanu ipari és kereskedelmi miniszter tárgyalásokat folytat az ipari érdekeltségekkel. Tárgyalásainak célja, hogy meggyőződjék arról, mennyire károsok a kartelek a kisipar szempontjából. A miniszter a kartelek letörésére törvényjavaslatot készít elő. Az a célja, hogy az ipari cikkek árának emelkedését megakadályozza és így a megélhetést olcsóbbá tegye. Az iparikkéknél tekintetbe veszik majd a nyersanyag árát, a munkadíjat, a többi üzemi költséget is. A törvényjavaslatot a miniszter még ebben a hónapban terjeszti a parlament elé. Ha érélyes kézzel és szilárd elhatározással nyulnak a kartelek megrendszabályozásához, sikerülni fog ezt a kérdést az ország közgazdasági helyzetének

javulása érdekében megoldani. Tekintetbe veszi majd a kormány az utóbbi időben érkezett memorandumokat is és a méltányos kívánságokat teljesíti. Tervbe vették a petroleumtársaságok fuzióját. Lugojeanu miniszter a devizaigénylések gyorsabb kielégítése érdekében tanácskozást folytatott a Nemzeti Bank kormányzójával is.

Harc a temesvári kenyér ára körül. Megemlékeztünk róla, hogy a pékmesterek a városházán új kenyértípust mutattak be, amelynek kilóját hat leiert tudnák forgalomba hozni. Ezzel szemben a többi kenyérfajok árának felemelését kérik. A pékek most újabb mintakenyeret mutattak be. A városi tanács ebben a kérdésben valószínűleg ma hozza meg döntését.

Abadits meg a gonosztól!

Déli Hírlap eredeti regénye
Irtta: **Kisregéczl Bán András**

88. folytatás.

En már csak órák választják el tőle attól, hogy végleg eltávozzék a világból. Az expresszvonaton New Yorkba utazik és onnan nyomban tovább hajón Európá felé.
Mialov pedig itt marad Amerikában. De az őt is hajózna Európába, Magyarországra semmiképpen nem mehet.
Eztán ez az ember, aki olyan sonozta és aki miatt rengeteg keset, bánatot kellett elszenvednie, aki vette a nagybátyját és a vőlegényét a börtönbe, sőt majdnem a világszékbe juttatta, eltűnik végleg az életről.
Evának eszébe jutott, hogy ezzel a hírrel kapcsolatosan milyen sok-sok házkodott az Istenhez:
— Szabadits meg a gonosztól!
— A gonosztól most már végleg szabadul.
— A nagybátyjának és vőlegényének a halálát az ára ennek a megszabadulásért.
Az elutazás programszerűen folyt le. Szobaleány és az inas, akiket busá-nyergutalmazott, kikísérték a pályára és elhelyezték a holmiját a hálószobában.
— A holmiját is elfoglalta a maga helyét.
— A kalauzok jelt adtak az indulásra. A hatalmas mozdony, amely az ex-

pressz előtt állott, hatalmas prüszköléssel indult meg.
A következő pillanatban óriási zakatolással és robajjal szaladt neki az expressz annak a távolságnak, amely Chikágót Newyorktól elválasztja.
Kifutott a hatalmas üvegcsarnok alól és már a váltókon keresztül dübörgött. Egyszerre rikoltó zajjal működésbe jöttek a fékek és a vonat a gyors nekiiramodás után megállt.
Az utasok ijedten rohantak a kupék folyosóira.
— Mi történt? — kérdezték ijedten.
A kalauzok sem tudtak mindjárt felvilágosítást adni.
Csak percek múlva hozta meg egyik a hírt:
— Egy késői utas érkezett, aki akkor akart a vonatra fölugrani, amikor az már a váltókon robogott. Eltévesztette az ugrást, vagy pedig leesett a lépcsőről. A kerek alá került és a vonat most kénytelen néhány percig vesztegelni, amíg a súlyos sebesültet kiszedik.
Az utasok vállat vontak és türelmetlenül vártak.
Az illető dolga, ha későn jött és szerencsétlenül ugrott. Nekik legfeljebb annyi közük van a dologhoz, hogy esetleg késése lesz a vonatnak, ez pedig rájuk nézve bosszantó.
De utközben a vonat talán behozza ezt a kis késést.
A kalauzok figyelmeztették az utasokat, hogy vonuljanak vissza a kocsik ajtajából, mert a vonat folytatja útját.
A vonatvezető már éppen fölemelte a karját, hogy megadja a jelt az indulásra, amikor arról a helyről, ahol az elgázolás történt, vörös zászlóval leintették az indulást.
Ugyanakkor futva jött az egyik vasuti tisztviselő és kiáltotta:

— Megállni! Megállni! Nem indulni!
Néhány gyors szökéssel az illető vasuti tisztviselő ott volt az expresszvonat mellett. Lihegett, de ujból kiáltott:
— Miss Tenkei! Jelentkezzék az utasok közül miss Tenkei!
Az utasok, akik a kupék ajtaiban állottak, vagy az ablakokból néztek ki, hátraszóltak a kocsik belsejében tartózkodóknak.
— Miss Tenkeit keresik.
Tenkei Éva bent a fülkében a helyén ült és amikor az egyik utastól hallotta, hogy kit keresnek, megszólalt:
— Én vagyok.
— Sziveskedjék az ablakhoz fáradni, miss, — szólt az illető utas, — mert a vonat előtt egy tisztviselő miss Tenkeit keresi.
Éva odasietett az ablakhoz. El nem tudta képzelni, hogy kicsoda keresi és mi lehet az a fontos ügy, amely ezt a sürgősséget megmagyarázza. Az első pillanatban arra gondolt, hogy talán Ritter ügyvéd keresi, mert esetleg valamely irata nincsen rendben, vagy nem vitte magával mindazokat az iratokat, melyekre szüksége volt.
Kissé izgatottan odament az ablakhoz. A vasuti tisztviselő újra kiáltozott:
— Miss Tenkei, hol van?
— Itt vagyok, — válaszolta Éva.
— Kérem, miss, sziveskedjék leszállani.
— Jövök, — mondotta Éva, akinek izgalma csak fokozódott.
— De kérem kell, hogy a holmiját is magával hozza és az utazást a következő vonatra halassza.
— Uram, nekem egy csomó bőröndöm van, nem birom azokat egyedül lehozni. A tisztviselő nem válaszolt erre semmit, hanem pillanatok alatt fent volt a vonaton és berontott Éva fülkéjébe.

— Melyik a miss podgyásza? — kérdezte.
— Ez, — mutatta Éva a kofferjeit és nem tudta a dolgot mire vélni.
A tisztviselő máris megragadott mindent kezébe egy-egy bőröndöt, kisebb csomagokat pedig a hóna alá csapott és odaszólt a fülkében levő férfiaknak:
— Kérem az urakat, ha az elutazásuk sietős, akkor segítsenek ezeket a holmikat a kocsik ajtajáig hozni, onnan majd leemelem.
Nem telt bele egy fél perc sem és Éva ott állott a Perronon a sinek mellett fekvő csomagjainál. Mellette pedig gyors iramban elrobogott az expresszvonat, amelynek szele meglebegettette rajta a vállára vetett köpenyét.
Az utasok a fülkék ablakából kíváncsian néztek rája és találgatták: vajjon miért nem engedték tovább utazni a miss-t. Voltak, akik azt a véleményükre fejezték ki, hogy a szép miss bizonyára nemzetközi szélhámosnő, akit a rendőrség tartott vissza. Mások pedig annak a nézetüknek adtak kifejezést, hogy bizonyára valami váratlan halálozás történt a szép miss Tenkei családjában és hazulról telefonáltak a pályaudvarra, hogy tartsák vissza az utazástól, ami csak úgy volt lehetséges, hogy a vonat a baleset miatt kénytelen volt megállni.
Az azonban senkinek nem jutott eszébe, hogy miss Tenkeinek a vonatról való lehívása éppen magával a balesettel van összefüggésben.
Maga Éva sem sejtette azt, azonban mindjárt megtudta, hogy miről is van szó.
— Kérem, miss, engedje meg, hogy a holmiját hordárokkal a forgalmi irodába vitessem.
(Folyt. köv.)

Egyes szó ára 3 lel; vastagabb betűvel 5 lel. Álláskeresők szavankint 2 lelt fizetnek. Jellegű hirdetések címét a kiadóhivatal nem közli. Ilyen hirdetésre a feljével ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak.

Apróhirdetések

Legolcsóbb hirdetés — leggyorsabb eredmény

Apróhirdetéseket felvevők: Belvárosban: Déli Hírlap kiadóhivatala, Szentgyörgy-tér 4. Gyárvarosban: Kardos-trafik, Kossuth L. u. 31. Gránátos-utca sarok. Józsefvárosban: March-trafik, Küttl-tér. A hirdetés díj minden esetben előre fizetendő mert számlakirás és pénzszelvény kiküldetése megdrágítja a hirdetést.

Házasság

Házasság

róm. kath. 33 éves fiatal önálló özvegy ember vagyok, 2 gyermekkel, saját házam van, vidéken lakom, a magányt meguntam és megönsülnék leánnyal vagy fiatal asszonnal. Leveleket pontos címmel „Szolid ember” jellegre a kiadóba kérek. (1532)

Építkezéseket
olcsón vállal nagy aradi cég
Felvilágosítást ad a lap kiadóhivatala.

Alkalmazás

Uridivatszakmában jártas kisegítősegédet felveszek. Papp Gábor uridivatüzlete. (1556)

Állást keres

Alakítók

Altdeutsch és más régi butorokat teljesen modernre olcsón és jól. Lunca, Csillag-utca 35-b. Telefonszám 16-01. (1534)

Azt a tűzifáját!

amire föltre szüksége van még nem szerezte volna be, úgy most a legutolsó alkalom van erre. Dacára a fuvaremlésnek, még a régi áron vásárolhat!

Már 160°-tól lefelé kaphat egy méter jó tűzifát.

Salamon és Tsa

Józsefváros, Pályaudvar-sor 2., a Bega-malommal szemben. Telefon: 12-53.

Állás-vétel

Női téli kabát

kisebb alakra és egy férfiföltöny eladó. Frankovits Galatiu-u. 1. Munkásotthonnal szemben. (1555)

Kisebb házacskát

keresek, esetleg környékbelit. Címek ár-megjelöléssel kiadóhivatalba küldendők. (1558)

Atmeneti férfikabát

magas termetre eladó. II., Liget-ut 9. I. em. 4. (242)

Vaskályhák

használt, de jó karban lévőek eladó. Cím a kiadóban. (252)



„OLLA”
elismert és
behírvényít-
tett a leg-
megbízható-
több

Szoba és épületberendezéseket antikbutorok készítését, javítását, az asztalos szakmába vágó munkákat legmodernebb kivitelben olcsón Pillésy és Bergmann asztalos üzemében, Török-utca 9. Ugyanott modern konyhaberendezés, valamint új vaságyak felnőttek és gyermekeknek raktáron. (1873)

Figyelem!

Veszek csak készpénzért különböző butorokat, porcelán- és főzőedényeket, varrógépet, könyveket, háztartási cikkeket, férfiruhákat, fehérneműt és mindenféle felesleges tárgyakat. Deutsch, IV., Fröbl-utca 28. (rég. szám) az udvarban. (1280)

Modern üvegeztáblákat és transzparenseket

művészi kivitelben legolcsóbban készit, Zöldy cimfestő, Bonnáz-utca 9. (1439)

Képhevételés gyári árban!

Neves művészek által készített modern képiállítások

Bergenthal

Belváros, Hunyadi-utca 3.
Blondel és ovál keretek gyári árban.

Lakás

Rónai nagyvendéglő

2 szobás lakással, nagy táncteremmel, szinpaddal kiadó. Bővebbet: Alapítványi pénztárnál. I., Lonovich-utca 1. (1519)

15 leiert egyszer

60 leiert egész hétig

hirdetjük kiadó lakását!

A hirdetés díja előre fizetendő

Butorozott

utcai szoba, diszkrét bejárattal, fürdőszoba használatlalt.

Józsefváros, Arany János-utca 1-a.

1 szobás
mellékhelyiségekkel
azonnalra

Erzsébetváros, Strada Odobescu (Holló-u.) 1., Vörös Kereszt patikával szemben.

1 szobás
Belváros. Nádor-utca 1.

2 szobás
Belváros közelében
december 1-re

Erzsébetváros, Kápolna-tér 2

2 szobás
mellékhelyiségekkel
1400 leiert.

Mehala, Vársor 45. Érdeklődni Begajobbsor 25., az üzletben.

2 szobás
konyhával, 2 bejárattal, vízvezetékekkel és villanyal külön is.
Belváros, Griselini-u. 2. I.

2 szobás butorozva
konyhaszhasználattal
Érd. Belváros, Jenőhereg-utca 18.

3 szobás modern
Erzsébetváros, Helvét-u. 7-a

3 szobás

modern utcai földszintes azonnalra vagy későbbre Józsefváros, Kossuth L.-u. 31. Marschall festődében.

Nagy szuterén-helyiség

azonnal kiadó

Közelebbit: Klein börtöndősnél, Belváros, Börze-utca E. K. Thomas-ház után.

Józsefváros, Kossuth L.-u. 31. Marschall festődében.

Hirdesse e rovatban
kiadó lakását

Modern 4 szobás

villalokas azonnalra kiadó. Gyárvaros, Sörház-fasor 6. (1557)

2 szobás lakás

előnyösen tip-top rendbehozva azonnalra kiadó. IV., Str. Garii (Pályasor) 4. (1559)

Legújabb magyar könyv!

Körmendy Ferenc, A BUDAPESTI

KALAND szerzőjétől

INDUL 7.15 VIA BODENBACH

Ára Lei 32.—

Kapható a

„Cultura” könyvkereskedésben

Józsefváros, Hunyadi-ut 15.

Ugyanezen könyvet és még sok ezret a Cultura kölcsönkönyvtárban a Déli Hírlap minden igazolt előfizetője havi 25-lei kölcsöndíj ellenében olvashatja.

Különléte

Üres telek

a gyárvarosi állomással szemben, alkalmas fatelepek és műszlerakatnak, stb. bérbeadó. Érdeklődni Paacsirtamező vendéglősnél. (1547)

Használt gyerekkocsi

nikkelezett, gummikerekű eladó. Erzsébetváros, Galamb-utca 3. (1550)

Vasaltassa kalapját

Mártonnál, Józsefváros, Kossuth Lajos-utca 3 sz. Fiók: Gyárvaros, Andrassy-ut. (1814)

Téli menetrend

Érvényes október 2-től a kiadóval szemben egy órával előkeleturópai időszámítás szerinti

Vonatok indulása a józsefvárosi udvarról:

Bukarest felé Simplon
Bukarest felé
Bukarest felé gyors
Bukarest felé
Karánsebes felé
Zsombolya felé
Zsombolya felé
Zsombolya felé Simplon
Zsombolya felé
Resica felé
Resica felé
Resica felé
Arad felé
Arad felé
Arad felé
Arad felé
Arad felé
Buziás felé
Buziás felé
Báziás felé
Báziás fele
Gyér felé
Keresztes felé
Radna felé
Csanád felé
Csanád felé
Csanád felé
Valkány felé

Vonatok érkezése a józsefvárosi udvarra:

Bukarest felől
Bukarest felől gyors
Bukarest felől
Bukarest felől Simplon
Karánsebes felől
Zsombolya felől
Zsombolya felől Simplon
Zsombolya felől
Resica felől
Resica felől
Resica felől
Arad felől
Arad felől
Arad felől
Arad felől
Arad felől
Arad felől
Buziás felől
Buziás felől
Báziás felől
Báziás felől
Gyér felől
Keresztes felől
Radna felől
Csanád felől
Csanád felől
Csanád felől
Varjas felől

(A resicai vonalon Zsebelyen L. és Csákova, Gatalján Lugos és I. szám, Berzovián Oravica és Anin csanádi vonalon Billéd, Lovrin és I. szentmiklós felé van csatlakozás.)